



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/1999/7/Add.1
19 November 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом

Специальная группа экспертов по этапу II
процесса пересмотра МДП
(Четвертая сессия, 21-24 июня 1999 года)

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ЭТАПУ II ПРОЦЕССА
ПЕРЕСМОТРА О РАБОТЕ ЕЕ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

Добавление 1

1. Пункт 39: Вместо формулировки: "общепринятой концепции ответственности держателя книжки МДП" читать "общепринятого определения держателя книжки МДП, включая его ответственность и обязанности".

2. Добавить новый пункт 40-бис следующего содержания:

"Другие эксперты высказали мнение, что нельзя допускать передачу книжек МДП лицу, которое не имеет право пользоваться режимом МДП или которое было лишено права пользоваться этим режимом в соответствии со статьей 38 Конвенции. Процедура передачи книжек МДП другим лицам, даже тем, которые имеют право пользоваться режимом МДП, должна быть строго определена и должна предусматривать ответственность в случае нарушений режима МДП".

3. Добавить новый пункт 40-тер следующего содержания:

"Другие эксперты высказали мнения, что использование книжек МДП лицами, которые не являются держателями книжки МДП, не соответствует положениям Конвенции".
